

بسم الله الرحمن الرحيم

Ambassade de la République d'Irak
Bureau Commercial
Paris



سفارة جمهورية العراق
الملحقية التجارية
باريس

Paris le 25 novembre 2022
N° 650

Objet : Appel d'Offre

Madame, Monsieur,

Nous tenons à vous informer que le ministère irakien de Pétrole a annoncé l'appel d'offre suivant :

- N° appel d'offre : 97220010.
- Date de la clôture : 20/12/2022.

Pour de plus amples informations, veuillez visiter le site électronique suivant :

<https://nrc.oil.gov.iq>

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, nos salutations distinguées.

Pj : 1 annonce

Al Sadon Abdulrazak
L'attaché commercial



إعلان مناقصة استيراد عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة (97220010) المدروجة تفاصيلها أدناه على الرافعين بالاشراك ممن تتوفر فيهم الشروط القانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بهجى / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (٥٠٠,٠٠٠) فقط خمسمائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها ، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق ٢٠٢٢/١٢/٢٠ وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو العطر ويتحمل من تحال بمهنته المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية. Northern Refineries Company (N.R.C), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (97220010), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must visit our headquarter company located in Salah al-Din - Baiji - External information - Bid Opening Committee to receive a copy from the table of specifications and required documents for an amount of (500,000) Five hundred thousand Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday (20/12/2022) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or curfew. Whoever, The company which nominate award shall bear all legal fees and publishing of advertisement.

Bid No.	97220010	97220010	رقم المناقصة
Subject	Supplying of (Expansion Turbine/ Qty 2)	تجهيز (توربين تمديدي / عدد ٢)	للموضوع
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce.(classification- excellent) 2- Taxation ID including Taxation Number. 3- Company Registration documents.	١- موهبة الغرف التجارية أو الشركات أو المكاتب المتخصصة والتصنيف / ممتاز) ٢- موهبة ضريبية تتضمن الرقم الضريبي . ٣- أوراق تأسيس الشركة	الوثائق المطلوبة
Number of Times	Third time	لمرة الثالثة	عدد مرات الإعلان
Estimated Cost	(\$ 800,000) only Eight hundred thousand dollars.	(\$800,000) فقط ثمانمائة الف دولار أمريكي .	التكلفة التقديرية
Delivery time	(270) days .	(270) يوم	مدة التجهيز
Type of budget	Operational budget.	للموازنة التشغيلية	نوع الموازنة
Bid bond amount	(\$ 15,000) only Fifteen thousand dollars.	(15,000 \$ فقط خمسة عشر الف دولار أمريكي	كالتأمينات الأولية

يمكن الاطلاع على كافة الوثائق المطلوبة لرفاتها مع العطاء والشروط التعاقدية ، من خلال الرجوع الى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لمقود تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : <https://nrc.oil.gov.iq>.

Please access on Information (required documents and contractual conditions) by reviewing of { Special Instructions for Bidders} of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.



مدير الهيئة الفنية والهندسية

مصعب أحمد إبراهيم